

ТРАКТОР

РЕДАКЦИЛЭН АДРЕСЭЗ:

ДЕБЕСС
СЕЛО,
УДМУРТСКОЙ
АССР.

4 ОКТЯБРЬ

1939 ар

№ 91 (1111)

9-тй арзэ потэ

Дуныз 5 копейна

ВКП(б)-лэн Дебесской райкомезлэн, райисполкомлэн органзы

СССР но Эстонской республика куспын оgedлы-огед юрттон но вузкарон соглашения сярись пакт гожтон

24—28 сентябрь куспын Москваын Наркоминдел Молотов эшен но Эстониялэн иностранной уж'ёсыз'я министрз г. Селтерен куспын переговорыс мыйныз Советской Союз но Эстония куспын оgedлы-огед юрттон пакт но вузкарон соглашения гожтон сярись. Переговор'ёсын участвовать каризы Сталин но Москва эш'ёс, нош Эстония ласянь государственной думалэн председателез профессор Ю. Улуоте, профессор А. Пийи но эстонской посланник, г. А. Рей.

СССР но Эстонской республика куспын оgedлы-огед юрттон сярись пакт

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез ог ласянь, но Эстонской республикалэн Президентэз мукет ласянь, 2 февралэ 1920 арын гожтэм мирной договор'я, кудиз основать каремын независимой государственностез признать карон вылын но мукет Стороналэн внутренией уж'ёсаз пырысконтэм вылын, тупатэм дружественной отношенииы паськытатон понна;

признавать карыса, что 2 февралэ 1920 арын гожтэм мирной договор но 4 мае 1932 арын оged вылэ оged нападать каронтэм выльсь но конфликт'ёсты мирно разрешать карон сярись тупатэм договор азьвыд сямен ик юн основаен луэ соослэн ваче отношенииысылы но обязательствоосылы;

оскыса, что кыкелэн ик Договариваться кариськись Сторонаослэн интерес'ёсылы соответствовать каро оgedлэсь-огед безопасностез обеспечить каронлы точной условиос тупатэм;

признать карыны кулэен ляд'язы куспазы оgedлы-огед юрттон сярись таке пакт гожтыны но солы понна назначить каризы асьсэлэн уполномоченноенызы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез:

В. М. Молотовез, Народной Комиссар'ёслэн Советсылэс, председателэз но иностранной уж'ёс'я Народной Комиссарез, Эстонской республикалэн президентэз:

Карл Селтерез, иностранной уж'ёс'я министрз, та уполномоченнойёс талэн улияз возматэм ужрад'ёс сярись согласиться кариськисы:

I СТАТЬЯ

Кыкез ик Договариваться кариськись сторонаос озгылы—озгы котькыче юрттэт сётыны обязателсь карисько, со пёлы ик военной но, прямой нападение потон случай дыр'я яке любой великой Европейской держава ласянь Договариваться кариськись Сторонаослэн морской границаоссы вылэ Балтийской море ласянь яке Латвийской республикалэн территорияез пыр сухопутной соослэн границазы вылэ, озы ик III статьяын возматэм базаос вылэ нападенилы угроза кылдон дыр'я.

II СТАТЬЯ

СССР обязываться кариське эстонской армиялы юрттэт сётыны льготной условиосын вооруженнен но мукет военной материал'ёсын.

III СТАТЬЯ

Эстонской республика Советской Союзлы право сёта Эстонской остров'ёсын Сааремае (Эзель), Хийумае (Даго) но Палдиски городэ (Балтийской порта) флотлы военно-морской базаос но авиацилы кёна ке

аэродром'ёс возыны, аренда правен сходной дунын.

Базаослы но аэродром'ёслы точной инты но соослы границаос тупатисько ваче соглашениен.

Морской базаосэ но аэродром'ёсэ возымаы понна СССР базаосылы но аэродром'ёсылы вис'ям участокин аслаз счетаз строго ограничить карем лыдын советской наземной но воздушной вооруженной кужым'ёсты возыны быгата, соослэн максимальной лыдыз тупатиське нимысытыз соглашениен.

IV СТАТЬЯ

Кыкез ик Договариваться кариськись Сторонаос обязателсь карисько одигезлы Договариваться кариськись стороналы пумит направить карем кыче ке союз'ёсэ заклячь каронтэм сярись яке коалициосын участвовать каронтэм сярись.

V СТАТЬЯ

Та пактэз улонэ пыртон но кыче но мераен исано уг луы Договариваться кариськись Сторонаослэсь суверенной праваоссэс, нимысытыз ик вераса, соослэсь экономической системазэс но государственной устройствеосэ.

Участкоос, куд'ёсыз базаос но аэродром'ёс улэ отвести каремын луоз (ст. III), эстонской республикалэн территориеныз кылэ.

VI СТАТЬЯ

Та соглашение кужыме пыре ратификация сярись акт'ёсын вош'яськем бере. Акт'ёсын вош'яськон ортчымтын луоз та актэз гожтэм бере 6 нунал куспын Таллин городын.

Та соглашенилэн действиезлэн срокез 10 ар, при чем, если одигез Договариваться кариськись сторона та пактэз солэн срокез ортчемлэсь ар азьвыл денонсировать карыны кулэен уг ке ляд'я, соку со асьсэтыз действизэ вуоно 5 арлы автоматически азылане нуэ.

VII СТАТЬЯ

Та пакт гожтэмын кык оригиналэн русской но эстонской кыл'ёсын, Москва городын, 28 сентябрь 1939 арын.

28 сентябрь 1939 арын.
В. Молотов. К. Селтер.

Вузкарон соглашение Эстония но СССР куспын товарооборотэз 4 но жыны поллы бюджетны чакла и кыкез но государствоос куспын общей оборотлэсь размерэз 39 миллион эстонской кропэн тупатэ.

СССР Эстонской республикалы вуз'ёсылы транзит сёта СССР-лэн чугун сюрес'ёсыз но водной сюрес'ёсытыз Мурманске, Сороскае но Черной моралэн порт'ёсаз келяны.

Вузкарон соглашение озы ик предусматривать каре советской вуз'ёсты эстонской порт'ёс пыр келянэз трослы паськытатыны.

СССР но Германия куспын дружба но граница сярись германо-советской договор заключить карон

27—28 сентябрь Москваын СССР-лэн Совнаркомезлэн председателез но Наркоминдел Молотов эш но Германилэн иностранной уж'ёсыз'я министрз г. фон-Риббентроп куспын переговорыс мыйныз СССР но Германия куспын дружба но граница сярись германо-советской договор гожтон вопрос'я.

Переговор'ёсын участвовать каризы Сталин эш но Советской Союз-лэн Германиыс полпредэз Шкварцев эш, нош Германия ласянь, СССР-ыс германской посол г. Шуленбург.

Переговор'ёс быдэсмизы СССР но Германия куспын дружба но грани-

ца сярись германо-советской договор гожтонэн но СССР-лэн но Германилэн правительствооссылэн заявленияызы, озы ик экономической вопрос'ёс'я Молотов эш но г. фон-Риббентроп куспын письмоосын вош'яськонэн. Талэн улияз сётысько соответствующой документ'ёс.

СССР но Германия куспын дружба но граница сярись германо-советской договор

Азьвыл Польской государство куашкам бере, СССР-лэн но Германилэн правительствооссы учко исключительно асьсэлэсь задачаэс кад'я территория вылын мир но порядок тупатонэз но отын улйсь калык'ёслы соослэн национальной портэмлыксыя мирной улонэс обеспечить каронэз. Соин ваче таос таке соглашение вунызы.

I СТАТЬЯ

СССР-лэн но Германилэн правительствооссы азьвыл Польской государстволэн территория вылаз обоюдной государственной интерес'ёсы куспын граница инты тупатэ со линииз, кудиз гожтэмын та борды понэм карта вылэ и дужгес подробно гож'ямын луоз дополнительной протоколын.

II СТАТЬЯ

Кыкез ик сторонаос обоюдной государственной интерес'ёслэсь I статьяын тупатэм границазэс признавать каро окончательно но палэнтэ куиньметей держава ласянь та решение котькыче пырысконэз.

III СТАТЬЯ

I статьяын возматэм линиялэн запад палыстыз территория вылын кулэ государственной переустройство лэсьтэ Германской правительство, со линиялэн восток палыстыз территория вылын СССР-лэн правительствоз.

IV СТАТЬЯ

СССР-лэн правительствоэс но Германской правительство вылй верам переустройствоэс учко асьсэлэн калык'ёсы куспын дружественной

отношенииы азылань паськытатонлы оскымон фундаментэз кад'я.

V СТАТЬЯ

Та договор ратифицировать каремын луыны кулэ. Ратифицированной грамотаосын вош'яськон луэмез'я жог ортчымтын луыны кулэ Берлинын.

Договор силае пыре сое подписать карем дырысён.

Гожтэмын кык оригиналэ, немецкой но русской кыл'ёсын.

Москва 28 сентябрь 1939 арын.

СССР-лэн правительствоэзлэн уполномочить каремез'я

В. Молотов.

Германилэн правительствоэс понна **И. Риббентроп.**

Советской но Германской правительствоослэн 1939 арэ 28 сентябрь заявленизы

Со бере, ку Германской Правительство но СССР-лэн Правительствоэс, тупиз подписать карем договорен быдэсаэ урегулировать каризы Польской государстволэн куашкаменыз сэрэн кылдэм вопрос'ёсты, и соин самой Восточной Европалы кема азелы мир кылдытон понна юн фундамент кылдытызы, сооскысы ик соглаш луыса, верало мылкыдэс, что ог ласянь Германия но мукет ласянь Англия но Франция куспын али мыйныс вой-

наез быдтон отвечать карысал вань калык'ёслэн интерес'ёсылы. Соин ик кыксы ик Правительствоос направить карозы асьсэлэсь общей усилюссэс та цезэз жоген достигнуть карон понна, кулэ ке луиз мукет'ёсыныз дружественной державаосын согласиын. Нош, озы но, кыксылэн ик Правительствоослэн та усилюссы азинлыктэк кылызы ке, соку установить каремын луозы факт, что войнаэз продолжить карем пон-

на Англия но Франция ответственность нуэ, таин чом ик война продолжит каремын луиз ке, Германилэн но СССР-лэн Правительствооссы куспазы консультироваться кариськисын кулэ ужрад'ёс кутон сярись.

СССР-лэн Правительствоэзлэн Уполномочиез'я **В. МОЛОТОВ.**

Германской Правительство понна **И. РИББЕНТРОП.**

Шумпотон мылкыд

Львов. 27 сентябрь. Западной Украинаын улйсьёс понна кышкыт луись изён бырыз, со инты шумпотыса улон мылкыд вуиз. Город'ёс но гурт'ёс шобырскизы горд флаг'ёсын. Миллион'ёсын ляд'яськись адимюсты—налкышноосты, пересьёсты, нылпиосты уно ар'ёсын курадзытыса возысь кышкыт вопрос, «Ма луоз милемын? Кыче луоз ми-

лям улонмы?» куштэмын.

Табере та вопрослы ответ котькудиз тодэ ни.

Пичись нылпиос укмысэти нунал ини котькуд советской танкез, котькуд автомобилэ, котькуд красноармеецез зечкылыны уг жаддыло. Западной Украинаыс калык асьсэтыз мозмытысьсэсэ зечкыласа али селослэн но город'ёслэн урам'ёсазы

потиз, Тани, украинец'ёс, куд'ёсыз кужымыс мобилизовать каремын вал польской военщинаен, али асьсэлэн родной селоссазы сюрес вылтй кошко но Красной Армиялэн вёвтызы кошкись моторизованной част'ёсыз шоры пальпото.

Улон тупатиське. Крестьян'ёс бусыны ужало. Город'ёсын нуналлы быдэ восстанавливаться кариське куашкатэм городской хозяйство. 5 нунал талэс азьло Львовын жуатскиз электричество, кухняосы газ кылдиз. Али гинэ кошкись нырысетей трамвай.

Красной Армиялэн част'ёсыз городэ пырыку ик городской самоуправленилэн кивалтисьёсыз командование доры лыктызы но со вамен зечкылазы Советской странаэз.

Стрый городэз басытам бере интысь кинематографиян «Выборгская сторона» фильм возматызы. Ленинлэн но Сталинлэн экран вылэ потэмзы бадзым шумпотон кылдытйз. Адымпос интыосысытызы султаса анилодировать каризы. Отын ик Стрийын врач'ёслэн но дышетисьёслэн депутатцоссы временной Управленилэн представителез доры лыктызы но асьсэлэсь жегатскытэк ужаны кутыны дасьлыкэс везазы, озы ик везазы соосты панской зйбет но босправе улысь мозмытысь Красной Армиялы мур благодарност'ёсэе.

Евгений Петров.

Красной Армиялэн Западной Белоруссиясыс калык'ёсым пумиськонзы



СНИМОКЫН: Пересь крестьянка, боец'ёсты, но командир'ёсты приветствовать каре (М. Молодечн о).

ВКП(б) райкомын отчет'ес

Интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес азе дасяськон сярись

1 октябре ВКП(б) райкомлэн бюроез «Большевик» колхозысь парткандидатской группалэн парторгеэзлэсь Перевошиков эшлэсь, Портурнес парткандидатской группалэн парторгеэзлэсь Котельников эшлэсь, но леспромхоз первичной парторганизацилэн секретарезлэсь Поздеев эшлэсь интыысь Совет'ёсы быр'ён'еслы дасяськон сярись отчетэс кылскыз.

Перевошиков парторг вераз, что агитатор'ёсын кык пол семинар ортчылт ни. Семинарын интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес сярись Положениез изучать кариськомы. Али агитатор'ес вань колхоз'ёсын бырийськон сярись Положениез колхозник'ёслы но домохозийкаослы валэкто. Ваньмыз беседаосын 497 мурт охватить каремын ни.

— Ми нырысь ик 31 мурт агитатор'ёсты подбирать карыса соосын кык пол семинар ортчылт. Семинарын бырийськон сярись Положениез нырысь ик газетэсь лядьыса ознакомить карим но собере гинэ бырийськон сярись Положениез раздел'ёсыз'я изучать карыны кутекимы. Нош мон ачим агитколлективын руководить карисько. Агитатор'ёсын беседаос ортчылтыны умой-умой дасяськисько. Плантэк но конспект беседаос уг орчылтылыськи — шуэ парторг Котельников эш.

Леспромхоз первичной парторганизацилэн секретарез Поздеев эш

интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес азе дасяськон агитатор'ёсты подбирать карыса план пусйим шуэ. План'я стахановец'ес — кадровик'ес, служащойес но домохозийкаос интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес сярись Положениез кружок'ёсын изучать каро. Кружок'ёсын 14 мурт агитатор'ес руководить каро. Богданов агитатор домохозийкаос полын кык пол беседа орчылтыт ни. Избирательной законэз изучать каронын стахановец'ес — кадровик'ес, служащойес но домохозийкаос 200 муртлэсь но трос охватить каремын ни, шуэ Поздеев эш.

ВКП(б) райкомлэн бюроез отчет'еслы кылскыса пусйиз, что первичной парторганизациослэн секретар'ёсы но парткандидатской группалэн парторг'ёсы интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес азе дасяськонын тырмыт уг кивалто на. Агитатор'ес умой-умой подбирать карымтэ, соосын регуляроно беседаос уг орчылтыло. Тужгес ик домохозийкаос полын ляб уж пунктэмын, соос тросэз беседаосын охватить карымтэ. Бырийськон'еслы дасяськонын стенгазета туж бад'ым инты басытэ, Нош со ужын первичной парторганизациос но парткандидатской группалэн ляб кивалто.

ВКП(б) райкомлэн бюроез интыысь Совет'ёсы быр'ён'ес азе дасяськонын тырмытэ интыысь пусйыса решение кутыз, бырийськон'еслы дасяськонын агитационно-массовой ужез умой пунктэмын.

Парторг'ёсын но редактор'ёсын семинар

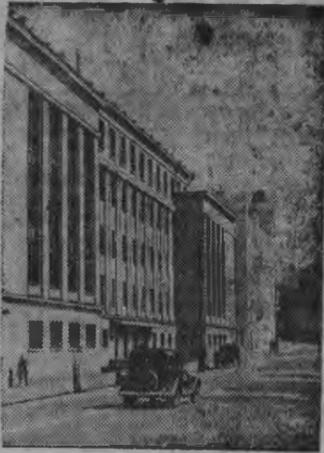
29 сентябре 1939 арын ВКП(б) райкомлэн пропаганда но агитация отделэз но «Трактор» газетлэн редакцияез парторг'ёсын но колхозной, учредительской стенгазетаослэн редактор'ёсынызы семинар орчылтызы. Семинарын труяшыйёслэн депутат'ёсылэн интыысь Совет'ёсазы быр'ён'ес сярись Положениез изучать каремын. Та вопросэн ВКП(б) райкомлэн парткабинетэзлэн заведующоез Папулов эш доклад лэсьтыз. Интыысь Совет'ёсы быр'ён'еслы дасяськонын стенгазетаос азын сыйлысь задачаос сярись доклад лэсьтымын. Со саяна, За-

падной Украинаысь но Западной Белоруссияысь класс'я брат'есмес польской пан'ёслэн зибетсы улысь мозмытон сярись правительствомылэн решениез'я асьмелэн Красной Армияы Сталинмылэн нимыныз асьсэлэсь великой освободительной задачаосысь ужвылын быдэс'ямез сярись, ВКП(б) райкомлэн пропагандистэз Юферев эш лекция лэсьтыз.

Доклад'ес'я но лекция трос пёртэм вопрос'ес вал. Семинарын 50 мурт парторг'ес но стенгазетаослэн редактор'ёсы участвовать каризы.

Н. Семакин.

Советской Союзысь город'ёсын



СНИМОКЫН: Минск городысь Карл Маркс нимо улчыкысь КП(б) В ЦК-лэн партийной курс'ес орчылтыан зданиез.

ЛЕКЦИЯ

1 октябре клубын ВКП(б) райкомлэн пропаганда но агитация отделэз коммунист'ес но беспартийной интеллигенциос плын лекция организовать кариз.

Лекция орчылтымын Западной Украинаысь но Западной Белоруссияысь класс'я брат'есмес польской пан'ёслэн зибетсы улысь мозмытон сярись правительствомылэн решениез'я асьме Красной Армиялэн великой освободительной задачаосысь ужвылын быдэс'ямез сярись.

Лекция ВКП(б) райкомлэн пропагандиста Юферев эш лэсьтыз. Ваньмыз 200 муртлэсь но трос люкаськыса, лекциез туж вниматель но жутксем мыльыдын кылскызы.

Тодмотэм подводной лодка советской пароходэз выйтиз

Ленинград, 27 сентябре. (ТАСС). 27 сентябре 6 час ёрсын жытазе Нарвской заливлэн районаз кинилэз тодмотэм подводной лодкаен «Металлист» нимо советской пароход торпедировать карыса вуэ выйтэмын вал. Пароходлэн водоизмещениез 4000 тонна ёрос. Пароходлэн 24 мурт'ем командаез пльысь дозорной советской судноосын 19 мурт быремлэсь утыялтымын, мукет'ёсыз 5 мурт шедемын өвёл.

38,1 процент гинэ

1940 арын выль урожай басытыны быгатыса, со вамен Всесоюзной сельскохозяйственной выставкаын участвовать карыны право басытон понна нюр'яськонэз, али ик организовать кароно, Зябь улэ гырон, выль урожай басытонын пош нырысь мероприятиен луэ. Тае азымынйсь колхоз'ес валаса, зябь гыронэз дыраз быдэстоп понна нюр'ясько. Зябь гырон планэсэ быдэсто ни «Молодая республика», «Большевик», «Серп и молот», «Новая деревня» но мукет колхоз'ес. Уд-Лемской сельсовет вань сельсовет'еслэсь азымынйсен луэ.

Таин чом ик вань сиче колхоз'ес но, что та дырозь зябь гырон борды бжыт но өз кутскылэ на. Соос луэ: Тольен сельсоветысь «Кр. речка», «Кр. Орлы», Сюрногурт сельсоветысь «Путиловец» колхоз, Шуралуд сельсоветысь «Красная колонна» колхоз но мукет'ёсыз. Сельсовет'ес пльысь зябь гыронэн позорно бжыкылэн кыстысько Тольен сельсовет, председателэз Воронцов но Ариковской сельсовет, председателэз Владыкин.

Выль верам колхоз'ес но сельсовет'ес, арлы быдэ 8 миллиард пуд ю тысь октон понна сталинской лозунгез уж вылын быдэстоп понна уг нюр'ясько. 1940 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкаын участвовать карыны право басытон понна нюр'яськонэз таос организовать өз каре.

ВКП(б) райкомлэн но райисполкомлэн постановленизын, зябь гыро-

нэз районамы 1 октябрылы 100 процентлы быдэстыны кулэ вал. 29 сентябрьлы пош зябь гырон план 38,1 процентлы гинэ быдэстэмын. Та луэ преступление!

Колхоз правлениослы, первичной парторганизациослы, сельсовет'еслы та упущенизэс лядэ басытыса, та матысь куйны-пыль лунал'ёсын зябь гырон планэз одно ик 100 процент быдэстоп понна нюр'яськоно. Соос понна социалистической Чошатыкыса ужанэз паськыт өдмытоно, поощрять карылоно стахановец'ёсты, паськыт өдмытоно соослэсь ужан опыт'ёссэс.

Малых, Пономарев.

С В О Д К А

29 сентябрьлы зябь гырон планлэн быдэс'ямез сярись

Сельсовет'ес	Көн'я-пре-цент	Көн'я-ет'и-нты
Уд-Лем	69,7	1
Зар-Медла	50,7	2
Б-Кизня	48,8	3
Б-Зетым	47,0	4
Лесагурт	43,8	5
Сюрногурт	43,1	6
Н-Пыхта	42,1	7
Бибаньгурт	40,7	8
Портурнес	35,9	9
Шуралуд	33,6	10
Дебесс	29,3	11
Ариково	25,4	12
Тольен	15,1	13
Ваньмыз	38,12	

4 гектар ет'ин ишкымтэ

Ет'ин вылэ кырыз учкеменызы, «Красный Октябрь» колхозысь одигет'и бригада 4 гектар выльысь ет'инэз ишкытэк кельтиз. Колхозлэн председателэз Белослудцев луд вылэ потамтэныз таке уж'ёсты уг тоды. Ет'ин нош 30-40 сантиметр жужда, ишкыны луоно маке.

Собере сое но верано луэ, что

Белослудцев дышеткись пинал'ёсты ет'ин ишкытэз но мукет уж'ёсты ужатиз. Со понна пинал'ёслы чулкиос но мар сёт'яло шумса кооперациысь басытэз но, номыре но чик өз сёт'я. Кытсы меда сое миллиам колхоз председателымы тыриз?

С. Белослудцев.

«Дыр вуоз ай ет'ин сэстыны»

Нунал'ёс туж кезыт өвёл на. Ет'ин вуэмын, что ет'ин сэстыны али умой дыр. «Путь к социализму» колхозлэн председателэз Котельников нош та сярись чик уг малпаськы. Ет'ин сэстыны кутеконо

ни шумса колхозник'ес куро но, «дыр вуоз ай ет'ин сэстыны» шуэ бюрократ сяменаз Котельников. Льюнпунксы но тупат'ямтэ на.

Опарин.

Западной Белоруссия

Национальной меньшинствоосы зибыса но грабить карыса возён понна кылдытэм Польской государство улыны быгатонтэмэ возматэм но куашкам бере, Советской правительство ляд'яз аслаз священной обязанностеныз Западной Украинаысь но Западной Белоруссияысь калык'еслы юрттыны кулэен. Асьмелэн Красной Армияы граница вамен выжиз бывшой панской государстволэн территория выльысьтыз асьме единокровной брат'ёсымылэсь — украинец'еслэсь но белорус'еслэсь удонзэс но ваньбурзэс защита улэ басытон понна. Азылы но туж секыт зибет улын улэм та калык'ес — правительство пег'ёзем бере быдасак куштамын вал. Туж бад'ым шумпотонэн но жутксем мылькылэн шумтазы та калык'ес асьсэлэсь освободитель'есэс — советской войскаосы.

Белорусской калык'еслэсь польской пан'ес ки улын чидантэм секыт улэмээс гол'яны кыл ик шедьтыны уг луы. Нош соослэн со секыт удонзы чылкак та дырозь кыс-

тыськыз ук. Польской капиталист'ес но помещик'ес Западной Белоруссияез асьсэлэ колониалы берыктызы, белорусской рабочийёсты нош колониальной раб'ёсын ляд'ялэзы.

Крепостничестволэн пережиток'ёсылэн порядок'ёсыз татын гер'ясыкыса мынйз туж секыт национальной зибыса возёнэн.

Польской империализм нуиз политика татысь азылы дыре ляб развить карем промышленностэ но быдтон понна. 1914—18 ар'ёсы луэм мировой войналэсь азылы Западной Белоруссияын вал 9 фабрик'ёс. Нош али татыч кык сичеес фабрикаос ойна кылемын өвёл ни. Военной ведомство ласын нимаз разрешение сёт'ятэк Западной Белоруссияе ношкыче промышленной предприятияез лэсьтыны уг луы вал.

Западной Белоруссияын сельской хозяйство нимаз ик нис'яське аслаз бере кылемыны. Татын котькытынлэсь улын урожай. Пудоосы крестьян'ёслэн начарэсь, плугез татысь шер ад'яны луыла. Муз'ем ужало ну гер'ясыны.

Ваньмыз муз'ем пльысь жынызэ помещик'ес ас князы возё. Полесыын 100 помещик'ес вань муз'ем площадьлэсь 2/3 люкетсэ возизы, 70 сюр белорусской крестьян'ес-бедняк'ес нош соэсэ 1/16-ти люкетсэ гина.

Асьсэлэн туж бад'ым «окраинаосазы» помещик'ес хищнической хозяйство нуизы. Отын трактор'ес но ой вал, озы ик мукет сельско-хозяйственной машинаос но. Соос асьсэ понна умоен ляд'язы крестьян'ёсты ужатыны, малы ке шуоно, соослэн трудзы помещик'еслы дунтэм усиз. Помещик'ес батрак'ёсты уно өз мед'ялэ ужаны. Соос нырысь ик котырсытызы крестьян'ёсты, бывшой крестьян'ёслэсь внук'ёссэс но правнук'ёссэс ужатылызы. Помещик'ёс асьсэлэсь муз'емзэс чем дыр'я крестьян'ёслэн муз'ем ужан тырлык'ёсынызы ик обрабатывать карылызы. Сельскохозяйственной уж понна татын коренной Польшаын сярись дун тырон но улын вал.

Крестьянин-беднякэз трудэз барщиналэн түсэз'я уже кутыськыз. Западной Белоруссияын, кылярысь, батрак кулэ ке, солэн нылиносыз бубызы интые ужано луэ мед'ясь-

кыса ужанлэн срокез орчылтозэ. Сезонной уж понна, тужгес но окрестностьёсын, натураен тырылызы.

Крестьянлэн сион-юон'ёсы туж лябэсь вал. Туж тросэз крестьян'ес картовка но кубиста гинэ сымса улызы. Одыр ар куспын одиг-кык килограммлэсь трос вей но сахар өз сымлэ. Керосин но тыл поттон гинэ но өз шедьлызы крестьян'ёслы. Данаказ крестьянской коркаосын лампа интыын чаген пуко.

Западной Белоруссияын, жыныз калык неграмотной. Польской властыёс чик жалытэк ворсаллазы белорусской культурной учреждениосы но школаосы. Быдэс Западной Белоруссияысь 3 миллион белорус'ёслы 16 белорусской школаос саяна өвёл. Средней белорусской школаос чылкак одиг гинэ. Чик ой вал белорусской учительской семинариос.

Полеской воеводствонь поляк'ес 10 процент гинэ. Нош польской школаос отын 94 процент вал. Полеской воеводствонь 10 арэслэсь бад'ым'ес плын неграмотнойёс 70 процент вал, нош Новогрудковскойын 60 процент.

Белорусской кылэз но белорусской литератураез котькуд ласын

и преследовать карыса возизы. Белорус'ес административной аппарата ношкыче должности но пырыны уг быгато вал. Крестьян'ес асьсэлэн угнетатель'ессылы шумит трос пол жуткылызы. Кылярысь, 1937 арын август толэзе Польшаын крестьянской волнениос жуткызы. Польской полиция но жандарм'ес зверской расправа лэсьтызы. Асьмелэн братьяосмы али туж шумпотыса шумитало асьсэлэсь освободитель'есэс. Эрике потэм рабочийёслэн но крестьян'ёслэн пьдлось сюлемысытызы пото шумпотыса верам зечкылан'ёсы, яратыса верало зырдыт зечкылан'ёсты балык'ёслэн великой вождьылы Иосиф Виссарионович Сталинды сизыса.

Отв. редактор Н. КУЗЬМИН. Поттись райисполком.

Замен өвёл ляд'яно

Дебесс почтаын ужась Иванов Максим Васильевичлэсь ыштэм паспортэз; Хохряков Иван Тимофеевичлэсь паспорт интые сёт'ылэм выписка-справказ; Анисия Филипповна Бояринцевалэсь паспортэз.